

No. 532

UNITED STATES OF AMERICA
and
CHINA

Agreement under section 3 (c) of the Lend-Lease Act (implementing the preliminary agreement of 2 June 1942 between the two Governments on the principles applying to mutual aid in the prosecution of the war against aggression). Signed at Washington, on 28 June 1946

English official text communicated by the Permanent Representative of the United States of America at the seat of the United Nations. The registration took place on 26 August 1949.

ETATS-UNIS D'AMERIQUE
et
CHINE

Accord conclu aux termes de la section 3 (c) de la loi prêt-bail (mettant en œuvre l'accord préliminaire du 2 juin 1942 entre les deux Gouvernements sur les principes s'appliquant à l'aide mutuelle dans la poursuite de la guerre contre l'agression). Signé à Washington, le 28 juin 1946

Texte officiel anglais communiqué par le représentant permanent des Etats-Unis d'Amérique au siège de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 26 août 1949.

No. 532. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHINA UNDER SECTION 3 (c) OF THE LEND-LEASE ACT. SIGNED AT WASHINGTON, ON 28 JUNE 1946

As parties signatory to the United Nations Declaration of January 1, 1942,² the Governments of the United States of America and the Republic of China have pledged themselves to employ their full resources, military and economic, against those nations with which they are at war.

The Government of the United States of America and the Government of the Republic of China in further implementation of their Mutual Aid Agreement of June 2, 1942,³ desire to insure the continuing provision of defense articles, services and information for the Chinese armed forces, including equipment and training, during the period of reoccupation by the Republic of China of its areas occupied by the forces of Japan and of the disarmament and repatriation of Japanese forces remaining on Chinese territory, and during the period of occupation of Japan by the forces of the Republic of China, the United States of America and their allies.

Wherefore, the Government of the United States of America and the Government of the Republic of China agree as follows:

Article I

All aid undertaken to be provided by the Government of the United States of America under this Agreement shall be made available under the authority and subject to the terms and conditions of the Act of March 11, 1941,⁴ as amended, and any appropriation acts thereunder.

¹ Came into force on 28 June 1946, as from the date of signature, in accordance with article VI.

² League of Nations, *Treaty Series*, Volume CCIV, page 381.

³ United Nations, *Treaty Series*, Volume 14, page 343.

⁴ United States of America, 55 Stat. 31.

Article II

The Government of the United States of America will continue after June 30, 1946 to supply the Government of the Republic of China with such defense articles, defense services and defense information as the President of the United States of America shall authorize to be supplied

- (a) for the purpose of the reoccupation of China and the disarmament and repatriation of Japanese troops during a period of time ending on or before October 31, 1946, and in an amount not exceeding \$25,000,000 in terms of cost incurred by the Government of the United States of America,
- (b) for the purposes of the occupation of Japan for the period of such occupation, but in no event after June 30, 1949, and in an amount determined by the Senior United States Commander in Japan to be necessary to supplement the articles, services and information available to the Chinese forces from the resources of the Republic of China, and
- (c) for the purposes of training, in the United States and elsewhere, of members of the Chinese armed forces, including the so-called air, naval, ground and medical training programs, during the period of time required for the completion of such training but in no event after December 31, 1947, and in an amount not exceeding \$15,000,000 in terms of cost incurred by the Government of the United States of America,

subject to the provisions of Article III hereof.

Article III

The appropriate price to be charged the Government of the Republic of China, as determined by the Government of the United States of America, for articles, services and information furnished to the Government of the Republic of China under Article II hereof shall be paid by the Government of the Republic of China to the Government of the United States of America upon presentation of bills therefor.

Article IV

Transfers made under the authority of this Agreement shall in all respects be subject to the terms of Articles III and IV of the Agreement of June 2, 1942 between the Government of the United States and the Government of the Republic of China.

Article V

Nothing in this Agreement shall modify or otherwise affect the final determination, under the Act of March 11, 1941, as amended, and the Mutual Aid Agreement between the two Governments of June 2, 1942, of the terms and conditions upon which the Republic of China has received aid except for the articles and services made available under the provisions of this Agreement.

Article VI

This Agreement shall take effect on the date of signature.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized by their respective Governments, have signed the present Agreement in duplicate at Washington on the 28th day of June 1946.

For the Government of the United States of America:

CHESTER T. LANE

Deputy Foreign Liquidation Commissioner

Department of State

For the Government of the Republic of China:

SHOU CHIN WANG

Chairman of the Chinese Supply
Commission
